

HERAN

使用安裝說明書

移動式空調

顧客服務



QR CODE

禾聯碩官方網站



QR CODE

目錄

冷媒

冷媒	01
----------	----

特別注意

特別注意	02
------------	----

使用前注意事項

安全守則	02
運作情況	03
電源資訊	03

配件介紹

配件	04
機身簡介	05

操作指示

操作指示	06
遙控器使用方法	08

安裝指引

安裝指引	14
安裝位置	15
可拆式窗框組合安裝	15
排氣管安裝	17
排水情況	18

保養和維修

保養和維修	19
-------------	----

疑難排解

疑難排解	20
------------	----

❗ 冷媒

- 為了實現空調的功能，一種特殊的冷媒（R32）在系統中循環，該冷媒具有清潔環保、無味可燃等特點，但是該冷媒可燃性很低，只有用明火才能點燃。在某種條件下，此冷媒可能會導致燃燒。
- 與普通冷媒相比，R32對環境污染較小，對溫室效應的影響也很低。R32有很好的熱力特徵，同時又有很高的能效，因此灌注量很低。

⚠ 警告

請勿使用非製造商推薦的方法來加速化霜過程。如果需要維修，請聯繫您最近的維修服務中心，由非授權人維修可能會產生危險。空調需儲存在沒有連續火源的房間。

空調應安裝於操作和儲存在大於4平方米的房間內。維修或報廢處理時需清除系統中的冷媒。

灌注易燃氣體R32的空調，如果需要維修，請閱讀專門手冊。請嚴格遵守製造商的要求。請注意冷媒無味。



⚠ 特別注意

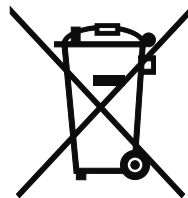
在使用本移動空調時,必須遵守以下規定:

不得將本產品作為非分類垃圾處理。此類廢舊產品需要單獨進行特別處理。

嚴禁將此產品作為家庭廢物棄置。

處理方法有以下幾種可能:

- (A) 各地清潔隊已建立回收系統,提供免費的電子廢物棄置服務。
- (B) 購買新產品時,零售商會免費回收舊產品。
- (C) 製造商會免費提供舊機器的回收處理。
- (D) 由於舊產品含有價值的資源,可將其販售給金屬廢料商。
- (E) 不可使用延長線



⚠ 使用前注意事項

安全守則

為防止給使用者和他人造成意外的危害和財產的損害,請遵守以下事項,避免不正確的運作而引起的危險及傷害。

本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用,除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。孩童應受監護,以確保孩童不嬉玩電器。

注意事項

- 空調要保持無水分情況,例如:避免水分凝結在機身或濺濕等等。並且請勿存放在容易掉入水或其他液體的地方。如發生類似狀況,請立即拔出電線。
- 不使用時請關閉產品。
- 經常保持直立移動機身及擺放在穩固的地方。
- 如電線受損,請找專業人員維修。
- 保持機身與四周牆壁、家具或窗簾有30公分的空間。
- 如果空調在使用期間被撞翻,請先關掉電源和拔出電線。

危險事項

- 請勿在潮濕的環境下使用,如:浴室或洗衣間。
- 請勿用濕的手或腳觸碰機身。
- 請勿用手指外的物件按下任何按鈕。
- 請勿移除任何遮蓋物。如配件不能正常運作或損壞,請停止使用。
- 請勿直接拔掉電線以關閉電源。
- 經常開啟控制板。
- 請勿覆蓋或阻礙排氣口和進氣口。
- 請勿使用有害的化學物清洗或碰觸到機身。
- 請勿使用易燃物品於機身,如:酒精、殺蟲劑、汽油等。
- 禁止兒童在未經指導下使用本機。
- 請勿把空調用在說明書所述功能外。

！ 使用前注意事項

節約能源方法

- 在建議的房間坪數內使用。
- 把機體放置在家具不會妨礙空氣流動的地方。
- 當陽光過烈,請把窗簾關上。
- 保持過濾網清潔。
- 確保門窗關上。

運作情況

空調運行的溫度環境指示如下:

模式	室溫
冷氣	16°C~30°C (60°F~86°F)
除濕	16°C~30°C (60°F~86°F)

安裝在窗上建議用具

- 中型螺絲起子
- 捲尺或直尺
- 刀或剪刀
- 鋸子(在安裝過程中,需要把可拆式窗框組合鋸成適合安裝空氣調節機的大小)

安全警告

- 請勿在機體或配件附近存放和使用汽油、易燃噴霧和液體。
- 請勿使用延長插頭、插頭轉接器,並且請勿移除電線上的分支,還可避免火警和電力短路。

電源資訊

- 確保電壓適合這個型號,能源標籤在機身旁出風口的後方。
- 確保空調正確的放在地上,減低短路和火警的危險,請使用原廠三腳插頭,保障短路危險。
- 使用適合的入牆插座,如插座並非適合或給保險絲保護的,請找專業的電氣技師安裝合適的。
- 安裝後,請確保插座能使用。
- 電源線長度220cm

! 配件介紹



排氣軟管轉接頭



窗戶滑塊轉接頭



牆壁排氣轉接頭A

*僅適用於牆壁安裝型號



安全支架和螺絲(1組)



泡棉密封A(2片)

*黏合劑; 依實物為主



泡棉密封B(2片)

*黏合劑; 依實物為主



泡棉密封C(1片)

*依實物為主



排水軟管

*長度60cm
內徑13.5mm



排氣軟管

*最大長度150cm
內徑15cm



遙控器及電池(1組)



壁掛式排氣轉接頭B(含蓋)

*僅適用於壁掛式安裝機型



螺絲和錨栓(4套)

*僅適用於牆壁安裝型號



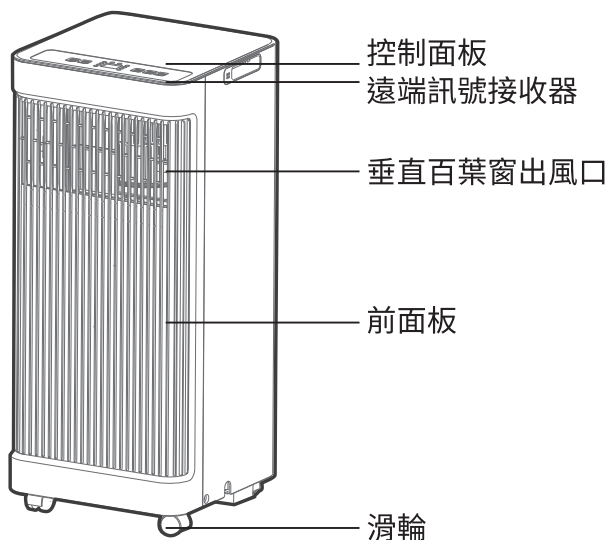
窗戶滑塊A

窗戶滑塊B

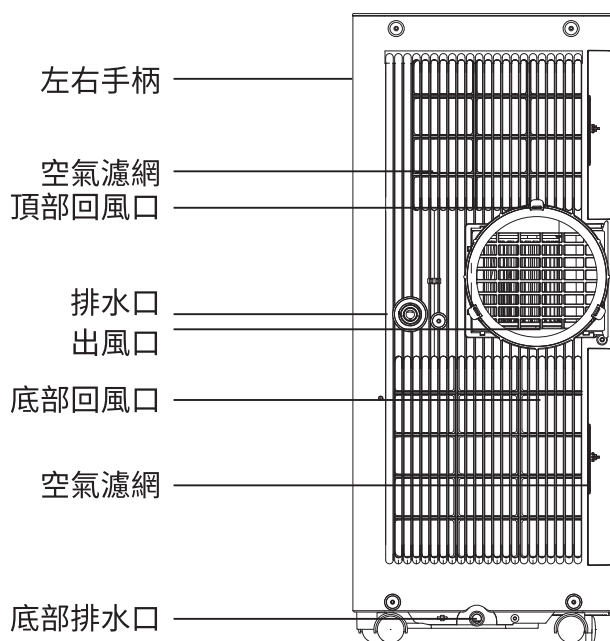
*本說明書上的描述可能與您實際購買的產品略有不同, 請以實物為準, 描述僅供參考。

機身簡介

【前面】



【背面】





電源開關

*自動復電

選擇適當的運行模式。每次按下按鈕時，模式會在「自動、除濕、冷氣、送風」之間循環切換。模式指示燈會亮起，顯示目前的模式設定。

【備註】在自動模式下，風速會自動調整。

用來調整溫度的增加和減少。

【備註】此控制器可顯示攝氏或華氏溫度。要在兩者之間切換，請同時按住「上」與「下」按鈕 3 秒鐘。

在冷氣或自動模式下顯示設定溫度。在除濕與送風模式下顯示室內溫度。

--錯誤代碼說明：

- EH00:EEPROM 錯誤
- EH60:室溫感應器錯誤
- EH61:蒸發器感應器錯誤
- EC52:冷凝器感應器錯誤 (部分機型)
- EH0b:顯示面板通訊錯誤
- EC:冷媒洩漏檢測故障 (部分機型)

--保護代碼說明：

- P1:底部水盤滿水 — 請連接排水管並排出積水。

--若故障重複出現，請聯絡客服。

【備註】當發生上述任一故障時，請關機並檢查異常。重新啟動設備；若問題仍存在，請拔掉電源，聯絡客服人員。

5. 送風模式

按「模式」鍵直到「送風」指示燈亮起，此模式下共有三段：高、低、自動。風速指示燈會亮起顯示目前風速設定。

6. 冷氣模式

按「模式」鍵直到「冷氣」指示燈亮起。

再按「」或「」按鈕調整冷氣溫度。

7. 除濕模式

按「模式」鍵直到「除濕」指示燈亮起。此模式下，無法調整風速或溫度，風扇自動運作。

【備註】為達最佳除濕效果，請緊閉門窗。不要將排氣管接到窗戶。

8. 自動模式

按「模式」鍵直到「自動」指示燈亮起。此模式下，風速隨環境溫度會自動調整。

可按「」或「」調整冷氣溫度。

9. 連續出風模式(風量鍵)

在冷氣或除濕模式下，長按風量鍵3秒，可開啟或關閉連續出風模式。

*每次開機時，根據需求設定連續出風模式開關。

開啟時---溫度達到設定溫度後，風扇持續運作。

關閉時---溫度達到設定溫度後，風扇運作約5分鐘後停止。

! 遙控器使用方法

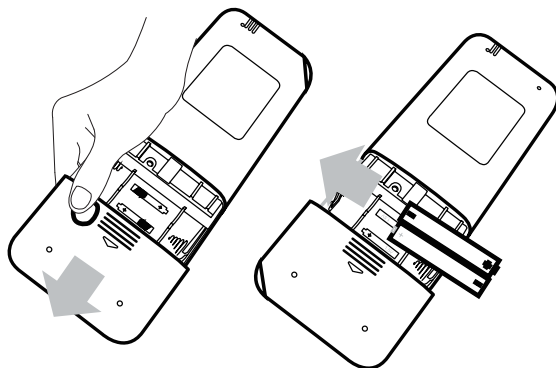
電池的更換

空調裝置隨附兩個乾電池(部分裝置)。

R03/LR03(SIZE AAA 1.5V)

使用之前,請將電池放入遙控器中。

- 1.從遙控器上向下滑動後蓋,露出電池盒。
- 2.插入電池,注意使電池的(+)和(-)端與電池盒內的符號對齊。
- 3.將電池蓋滑回原位。



電池注意事項

為獲得最佳產品性能:

- 請勿混用新舊電池或不同類型的電池。
- 如果您不打算使用設備超過2個月,請勿將電池留在遙控器中。

電池處置

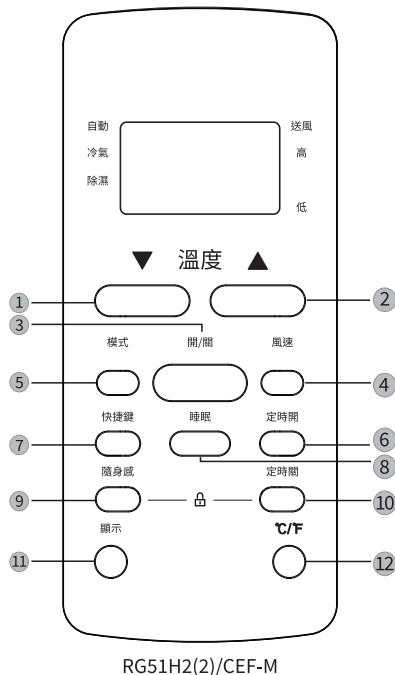
請勿將電池作為未分類的垃圾處理。請參閱當地法律以正確處置電池

遙控器使用的提示

- 必須在距本機8米以內使用遙控器。
- 接收到遙控信號時,本機會發出蜂鳴聲。
- 窗簾,其他材料和直射的陽光會干擾紅外信號接收器。
- 如果不使用遙控器超過2個月,請取出電池。

！ 遙控器使用方法

在開始使用新空調之前,請確保熟悉其遙控器。以下是遙控器本身的簡要介紹。
有關如何操作空調的說明,請參閱本手冊的“如何使用基本功能”部分。



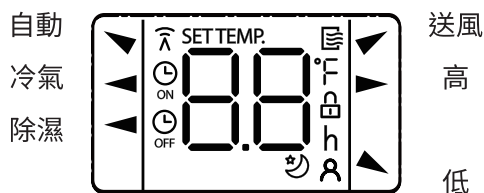
同時按下

注:同時按下兩個按鈕5秒鐘以鎖定鍵盤。
同時按下兩個按鈕2秒鐘以解鎖鍵盤。

- 1.溫度▼:以1°C的增量降低溫度。最低溫度為16°C。
- 2.溫度▲:以1°C的增量增加溫度。最大限度溫度為30°C。
- 3.開/關:打開或關閉本機。
- 4.風速:按以下順序選擇風扇速度:
自動→低→高
- 5.模式:按以下順序選擇操作模式:
自動→冷氣→除濕→送風
注意:如果您購買的機器僅是製冷類型,請不要選擇暖氣模式。僅製冷設備不支持暖氣模式。
- 6.定時開:設置計時器以打開本機(有關說明,請參閱如何使用基本功能)。
- 7.快捷鍵:設定並啟用您最常使用的預設模式。
- 8.睡眠:在睡眠時間節省電量。
- 9.隨身感:隨身感功能可以使遙控器自動檢測室內溫度,每隔3分鐘發送一次信息給空調,系統將根據信息調整溫度,已達到最舒適的溫度設定狀態。
- 10.定時關:設置計時器以關閉本機(有關說明,請參閱如何使用基本功能)。
- 11.顯示:按此鈕可以開啟和關閉移動機上的顯示螢幕。
- 12.溫度顯示切換:按此鈕可切換溫度顯示為°C或°F。

! 遙控器使用方法

遙控器開機時顯示訊息



遙控器顯示螢幕



訊號傳輸時顯示。



遙控器打開時顯示。



設置定時器開啟時間時顯示。



設置定時器關閉時間時顯示。



顯示設置的溫度或室溫，
或在定時設置下的時間。



表示所有當前設置被鎖定。

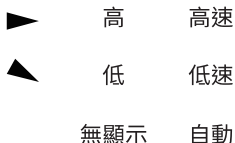


隨身感功能時顯示。



睡眠功能時顯示。

風扇轉速指示



注意:

圖中顯示的所有指示符號都是為了清楚展示。但是在實際操作期間,在顯示窗口中僅顯示相對功能符號。

如何使用基本功能

自動模式



注意:

- 1.在自動模式下,設備將根據設定的溫度自動選擇冷氣、送風功能。
- 2.在自動模式下,無法設定風扇速度。

冷氣



除濕模式



注意:

在除濕模式下,由於已經被自動控制,因此無法設定風扇速度。

送風模式



注意:

送風模式下,您無法設定溫度,因此,遙控器螢幕上不會顯示溫度。

! 遙控器使用方法

定時設定

定時開/關-設置本機將自動打開/關閉的時間。

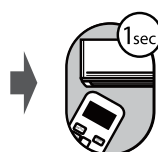
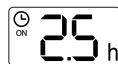
定時開設定



按定時開按鈕，啟動開機時間設定。



按溫度鍵，向上或向下按鈕多次，以設置打開設備所需的時間。



將遙控器指向本機並等待 1 秒鐘，將完成定時開機設定。

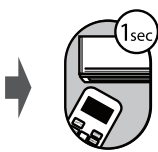
定時關設定



按定時開按鈕，啟動關機時間設定



按溫度鍵，向上或向下按鈕多次，以設置關閉設備所需的時間。



將遙控器指向本機並等待 1 秒鐘，將完成定時關機設定。

注意:

1. 設置定時開或定時關時，每按一次，時間將增加30分鐘，最多增加10個小時。

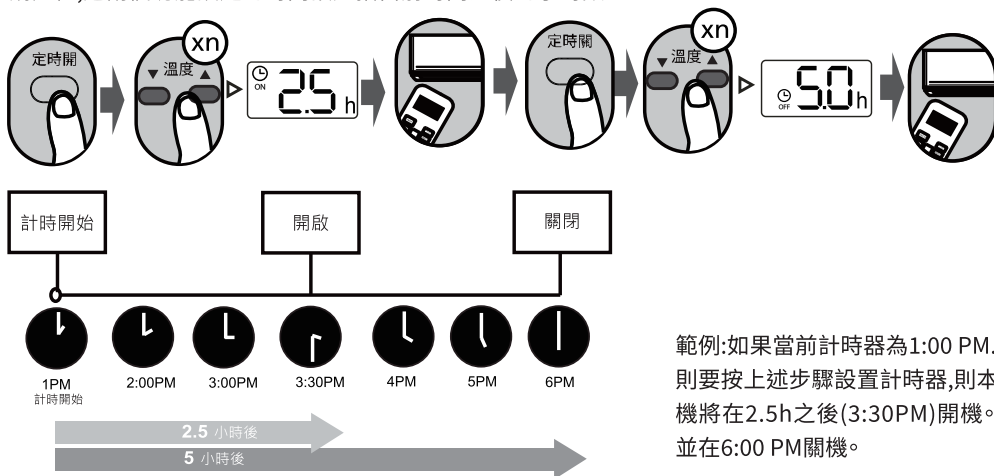
10小時後直至24小時，它將以1小時為增量增加。(例如，按5次獲得2.5h，按10次獲得5h) 計時器將在24點後恢復為0.0。

2. 通過將其計時器設置為0.0h來取消任一功能。

! 遙控器使用方法

定時開/關設定(範例)

請記住,這兩個功能設定的時間段是指當前時間之後的小時數。



睡眠

用於減少睡眠時的電量消耗(並且不需要相同的溫度設置即可保持舒適)。此功能只能通過遙控器啟動。睡眠功能在送風或除濕模式下不可用。



隨身感

當啟用隨身感功能時,遙控器螢幕上會顯示遙控器所在地的實際溫度。

遙控器會每隔 3 分鐘將此溫度訊號傳送給空調,直到再次按下隨身感鍵為止。

注意:

長按此按鍵 7 秒可啟動或停止隨身感記憶功能。

若記憶功能已啟動,螢幕上會顯示「On」約 3 秒。

若記憶功能已停止,螢幕上會顯示「OF」約 3 秒。

當記憶功能啟用時,即使按下 開/關 (ON/OFF) 鍵、切換運轉模式或發生停電,隨身感功能仍不會被取消。

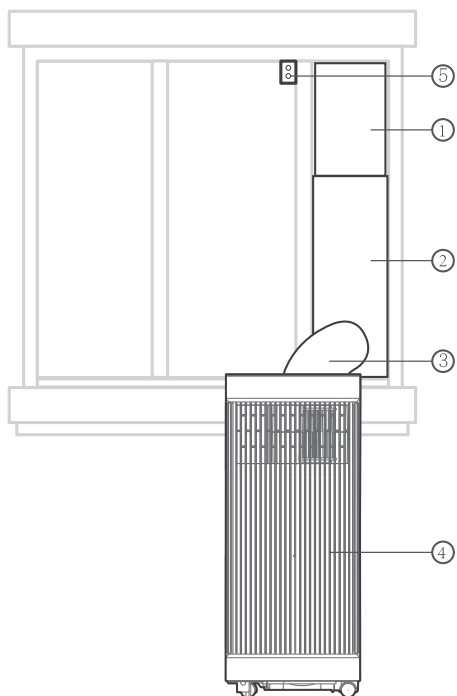


快捷鍵

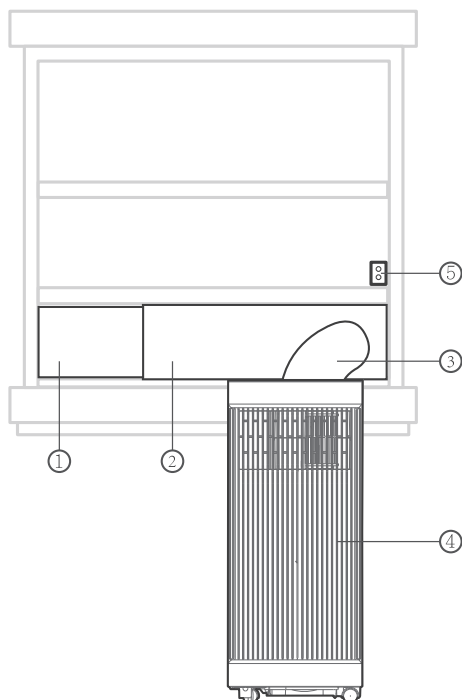
用於恢復目前設定或恢復先前設定

當遙控器開啟時按下此鍵,系統將自動恢復到先前的設置,包括操作模式、設定溫度、風速和睡眠功能(如果已啟動)如果按下超過2秒,系統將自動恢復目前操作設置,包括操作模式、設定溫度、風速和睡眠功能(如果已啟動)

! 安裝指引



推拉窗安裝

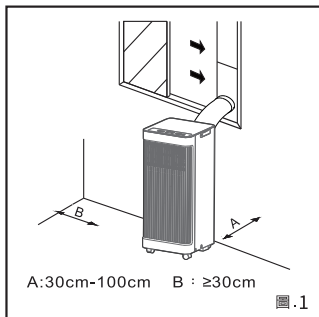


懸窗安裝

- ① 窗戶滑塊B ② 窗戶滑塊A ③ 排氣管 ④ 移動式空調 ⑤ 安裝支架和螺絲

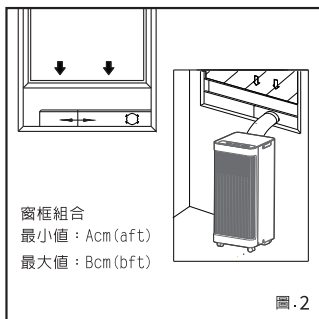


本手冊的插圖僅供說明之用。
請依實際情況為準。



安裝位置

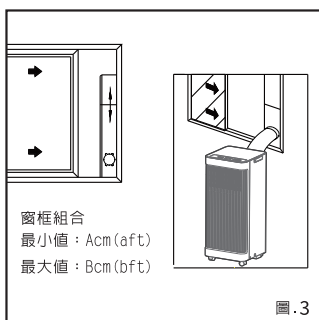
- 請將移動空調放置於平穩的地方,可使噪音及震盪減至最低。安全起見,請確保地方有足夠的承重力放置機身。
- 空調下方有活動滑輪,方便於平滑的地方移動。請小心空調於地毯移動。
- 請確保空調接近最近的電源。
- 請勿於出入風口附近放置阻礙物。
- 參考圖.1本機與牆面或其他障礙物間至少要保持30~100 公分的距離。



可拆式窗框組合之安裝

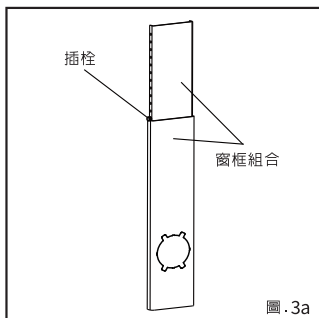
這配件設計適合大多數垂直/水平窗戶使用。然後您可能還需要為了某些類型的窗戶調整安裝方式。關於開窗的最大和最小程度,請參考圖.2及圖.3。窗框組合可以用插栓進行固定,請參考圖.3a。

注意:如果窗戶開啓程度小於上述窗檯安裝配件的最小長度,可以對窗檯安裝配件進行裁剪,但不能破壞該配件上的孔。



	A	a	B	b
類型I (原始)	67.5	2.22	123	4.04
類型II (修剪)	56.2	1.84	98.2	3.22

(單位:cm)



! 安裝指引

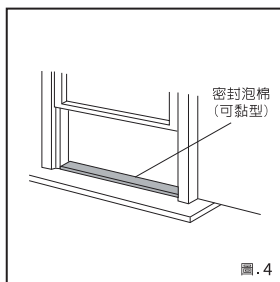


圖. 4

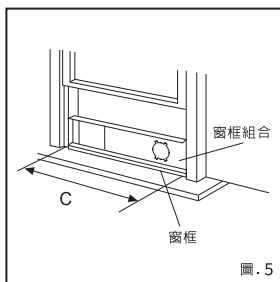


圖. 5

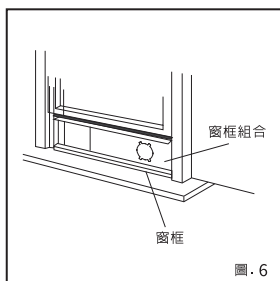


圖. 6

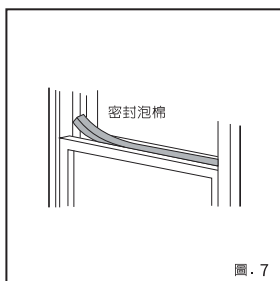


圖. 7

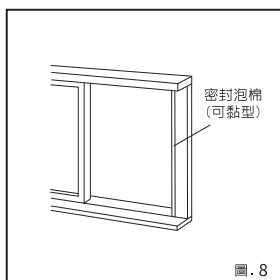


圖. 8

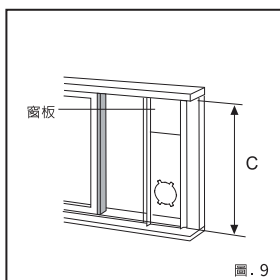


圖. 9

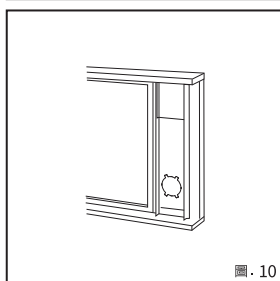


圖. 10

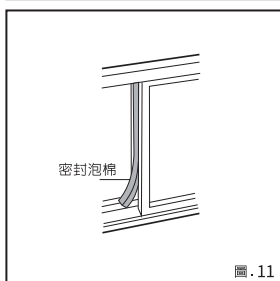


圖. 11

雙懸窗安裝

- (1)把泡棉剪為適合的長度,黏在窗框上(如圖4)
- (2)把可拆式窗框組合安裝在窗戶上,根據窗戶的寬度調校可拆式窗框組合的長度。如:窗戶的寬度小於26.5(類型)或22.1(類型II)英寸,請鋸短可拆式窗框組合至能符合窗框的大小。(如圖5)
- (3)再把泡棉剪為適合的長度,黏在窗的頂部 (如圖6)
- (4)把窗戶牢固地關上
- (5)最後把泡棉剪為合適的長度,填塞在窗框頂部至外窗框的空隙之中(如圖7)

	C
類型I	26.5"~48.0"
類型II	22.1"~38.6"

滑動窗安裝

- (1)把泡棉剪為適合的長度,黏在窗框上 (如圖8)
- (2)把可拆式窗框組合安裝在窗戶上,根據窗戶的寬度調校可拆式窗框組合的長度。如:窗戶的寬度小於26.5(類型)或22.1(類型)英寸,請讓短可拆式窗框組合至能符合窗框的大小。(如圖9)
- (3)再把泡棉剪為適合的長度,黏在窗的頂部 (如圖10)
- (4)把窗戶牢固地關上
- (5)最後把泡棉剪為合適的長度,填塞在窗框頂部至外窗框的空隙之中(如圖11)

	C
類型I	26.5"~48.0"
類型II	22.1"~38.6"

注意:

本使用說明書上的描述可能與您實際購買的產品略有不同,請以實物為準,描述僅供參考

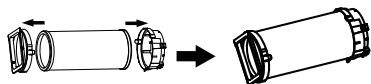


圖 . 12

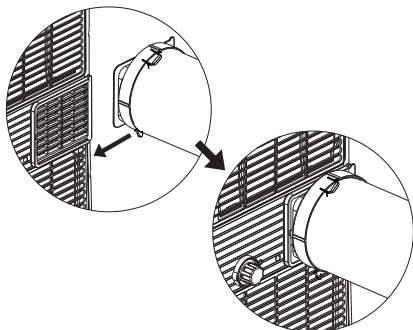


圖 . 13

排氣管安裝

排氣管和接合器的使用要視不同的運作模式。

安裝	冷氣模式、自動模式
移除	送風模式、除濕模式

- 1.將圓嘴接合器與排氣管接合(如圖12所示)
可參照可拆式窗框組合安裝部分
- 2.將排氣管沿著箭頭所指方向推入回風開口處(如圖13)

排氣管可安裝於牆中

(不適用於沒有入牆式排氣接合器A及螺帽與螺絲配件的型號)

- 1.在牆身開孔,用4個膨脹螺帽及螺絲釘,將入牆式排氣接合器A裝入牆面,確保全部安裝妥當(如圖14)
- 2.將管道另一端與入牆式排氣接合器A相連。

! 注意

不使用時,用適配器罩將孔洞覆蓋。

- 管道可根據安裝條件被適度壓縮或拉伸。但管道需保持最小長度。

重要事項:請勿過度彎曲管道(如圖15)

! 注意

為了保證排風系統的正常工作的,請確保在排風管回風口周圍(500mm內)沒有障礙物。

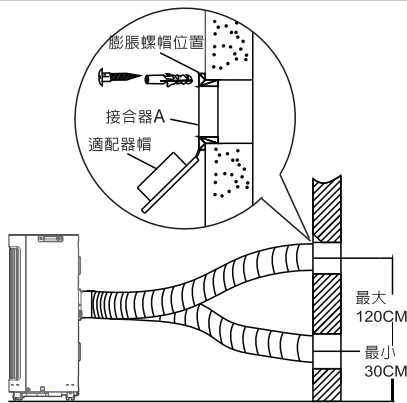


圖 . 14

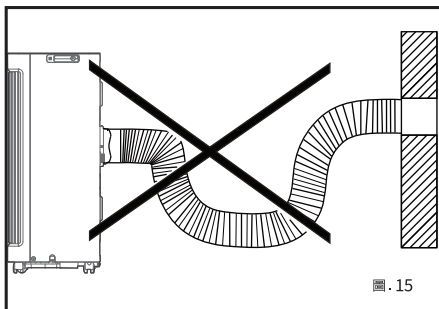
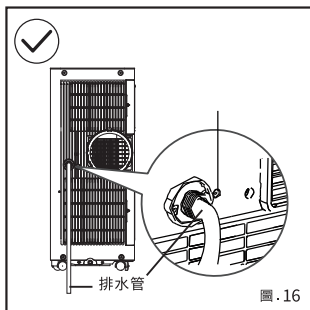


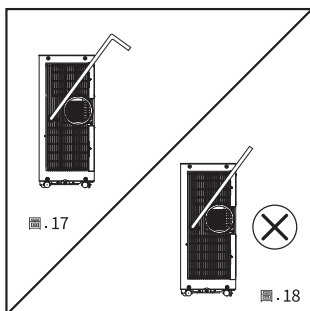
圖 . 15



排水情況

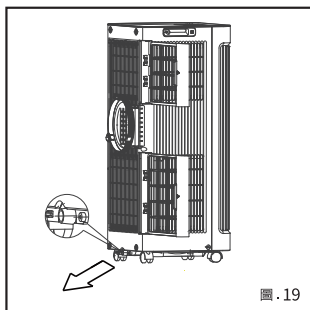
■ 當冷氣/除濕模式期間,請移除上排水口處的栓子,安裝上排水管並把排水管放在開放的地方,直接把排水管放地上。(如圖16)

■ 注意:請確保排水管的可靠性,以免漏水。確保排水管無纏繞情況,以免排水不暢。把排水管的一端接到接水盤上,並確保排水管的另一端朝下,以保證排水順暢。(如圖16)切勿將排水管朝上。(如圖17、18)



■ 當機內的水容量超出底盤預先設定的水準上,機體會發出八次短促而清晰的信號聲,並且顯示螢幕將顯示P1這個錯誤代碼,這時除濕模式會停止和空調也會停止運作,不過風扇馬達繼續運作(正常狀況)

■ 小心的把機體移至排水的地方,移除底盤塞子將水排出機外(如圖19),再重新開啟直至P1符號消失,如錯誤代碼繼續顯示在顯示螢幕上,請找維修人員服務。



注意:使用機器前,需重新裝上底盤塞子。

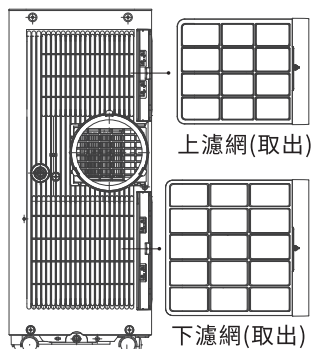


圖. 20

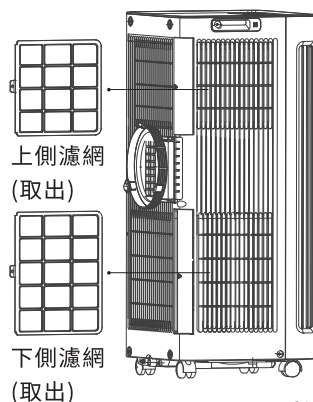


圖. 21

重要事項

- (1) 在清潔前確保本機未接電。
- (2) 請勿使用汽油,稀釋劑或其他化學製品清潔。
- (3) 勿在水龍頭或水管下直接清洗,以避免短路的危險。
- (4) 如電源線損壞,請送往製造商或指定的公司修理。

空氣過濾網

至少兩星期清潔一次空氣過濾網,以防止灰塵影響風扇運作效果。

- 移除

此機型有4個過濾網,將上下濾網及上下側濾網沿(圖20~21)箭頭方向取下。

- 清潔

將過濾網輕輕浸入加了中性洗劑的溫水(約40°C / 104°F)中、沖洗過濾網再放在陰涼地方風乾。

- 安裝

清洗完後,安裝上下濾網及上下側濾網。

空調外罩

用以中性洗劑浸濕的布質物料來清潔外罩,再用乾燥清潔的布擦乾。

長時間不使用本機

- 當您計劃長時間不使用本機時,請移走背部孔洞中的橡皮塞並接入排水管,把排水管放在開放的地方,直接把排水管放在地上(如圖16)
- 當您計劃長時間不使用本機時,請移走底部孔洞中的橡皮塞,底部托盤中的所有殘留水將通過此排出(如圖19)
- 保持以送風模式於室溫運行半天,以將機內的濕氣抽出。
- 拔走電線,將電線紮在一起並妥善存放遙控器及取出電池。
- 清理空氣濾網並重新安裝。
- 拆卸排氣管妥善存放,並用結合器帽覆蓋窗口或牆壁的排氣位。

問題	可能原因	解決方法
按下電源鍵後無法開機	P1 保護代碼	集水盤已滿。關閉機器，將集水盤內的水排掉，然後重新啟動機器。
	冷氣模式中：室溫低於設定溫度	重設溫度設定
冷氣效果不好	空氣濾網被灰塵或動物毛髮堵住	關閉機器並依照說明清潔濾網
	排氣管未連接或被堵塞	關閉機器，斷開排氣管，檢查是否堵塞，並重新連接
	冷媒不足	聯絡技術人員檢查並補充冷媒
	設定溫度太高	降低設定溫度
	房間內的門窗未關閉	確保門窗都關好
	房間面積太大	再次確認冷氣範圍是否合適
	房間內有熱源	若可能，移除熱源
機器噪音大且震動	地面不平穩	將機器放置在平坦的地面上
	空氣濾網被灰塵或動物毛髮堵住	關閉機器並依照說明清潔濾網
機器發出流水聲	是冷媒在機器內流動造成的聲音	屬於正常現象

Memo

HERAN

禾聯碩股份有限公司

TEL: (03)396-1188 FAX: (03)396-1199

<https://www.heran.com.tw>

免付費服務電話: 0800-667-999

服務傳真專線: (03)262-7886

進口商: 聯碩電器股份有限公司

委製商: 禾聯碩股份有限公司



全台服務中心

查詢禾聯家電各地服務中心
請掃描QR碼



顧客服務

保證書登錄、線上諮詢、報修、
說明書下載及產品相關問題，
請掃描QR碼了解更多。

※請上網登錄保證書資料，以確保相關權利。